GoingRussia



GOINGRUSSIA → SAÍDAS GARANTIDAS 2019

SÃO PETERSBURGO – MOSCOU, EM TREM DE ALTA VELOCIDADE

8 DIAS / 7 NOITES

Tarifas confidenciais 2019. Preços líquidos por pessoa em EUR, IVA incluído

www.goingrussia.com | sales@goingrussia.com | Tel: +7 812 333 09 54

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

ITINERÁRIO

SÃO PETERSBURGO – MOSCOU EM TREM DE ALTA VELOCIDADE 8D/7N

DIA 1 / DOMINGO: SÃO PETERSBURGO (CHEGADA)
- Chegada a São Petersburgo
- Translado ao hotel
- Alojamento

DIA 2 / SEGUNDA-FEIRA: SÃO PETERSBURGO
- Café da manhã no hotel
- Visita panorâmica completa de São Petersburgo
- Visita à Catedral Naval de São Nicolau e assistência parcial à missa ortodoxa cantada russa
- Pequeno passeio pelo bairro de Dostoiévski
- Visita ao Mercado Kuznechny
- Vista exterior do ancorado "Aurora"
- Visita exterior à casa de Pedro, "o Grande"
- Visita à Fortaleza de Pedro e Paulo, panteão dos czares Romanov
- Almoço
- Translado ao hotel

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":
Jantar em hotel

DIA 3 / TERÇA-FEIRA: SÃO PETERSBURGO
- Café da manhã no hotel
- Dia livre

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":
Almoço
Visita ao Museu Hermitage
Pequeno passeio pelo bairro de Palácio
Jantar em hotel

DIA 4 / QUARTA-FEIRA: SÃO PETERSBURGO
- Café da manhã no hotel
- Dia livre

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":
Excursão à Pavlovsk e visita ao Palácio de Paulo e Parque
Visita ao Parque de Pushkin e visita exterior ao Palácio de Catarina
Almoço
Tarde livre
Jantar em hotel

- Translado à estação ferroviária
- Saída para Moscou em trem de alta velocidade "Sapsan"
- Chegada a Moscou
- Translado ao hotel

DIA 5 / QUINTA-FEIRA: MOSCOU
- Café da manhã no hotel
- Visita panorâmica de Moscou
- Pequena degustação de vodka
- Visita exterior ao Mosteiro de Novodevichy e seu famoso "Lago dos Cisnes"
- Almoço
- Translado ao hotel e alojamento

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":
Passeio a pé do centro histórico
Visita ao Metrô de Moscou
Jantar em hotel

DIA 6 / SEXTA-FEIRA: MOSCOU
- Café da manhã no hotel
- Dia livre

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":
Visita ao Kremlin e suas Catedrais
Almoço
Visita da Catedral do Cristo Redentor
Visite do bairro "Outubro Vermelho"
Visite do bairro "Zamoskvorechye"
Visita à Galeria Tretyakov
Jantar em hotel

DIA 7 / SÁBADO: MOSCOU
- Café da manhã no hotel
- Dia livre

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":
Excursão a Sergiyev Posad "Vaticano Russo" e visita ao Mosteiro
Almoço
Visita Izmailovo e seu famoso mercado
Visita ao Monumento aos Conquistadores do Espaço e à Avenida dos Cosmonautas
Visita ao Centro de Exposições "VDNKh" e sua famosa arquitetura soviética
Jantar em hotel

DIA 8 / DOMINGO: MOSCOU (SAÍDA)
- Café da manhã no hotel
- Traslado de saída para o aeroporto

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

PREÇO

SÃO PETERSBURGO – MOSCOU EM TREM DE ALTA VELOCIDADE 8D/7N

PREÇO POR PESSOA EM EUROS, APTO DUPLO

Taxa de manutenção obrigatória (inclui despesas de visto e assistência): 10 EUR PP

3N HL. 4* SUP. CENTRO SÃO PETERSBURGO, 4N HL. 4* SUP. CENTRO MOSCOU
CONSULTE VALOR IRRF

Período	Turnê Clássico	Turnê Tudo Incluído
14/4-21/4 y 14/7-01/9	733	1066
30/6 (“Noites brancas”)	844	1177

SAÍDAS:

Abril: Semana Santa e Pascoa	14, 21
Junho	30
Julho	14
Agosto	4, 18
Setembro	1

IMPORTANTE:

Dependendo do horário do trem diurno, uma das refeições do dia (café da manhã, almoço ou jantar) pode ser em forma de lanche (piquenique).
Se não houver disponibilidade no trem diurno, o traslado entre São Petersburgo e Moscou será feito em companhia aérea regular.
A ordem dos passeios poderá mudar, dependendo dos horários de fechamento dos museus ou outras circunstâncias excecionais.
Os preços não incluem os porteiros.

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

O TOUR CLÁSSICO INCLUI:
Hotel, traslados e passeios conforme programa.
Serviço de guia oficial local em português durante os passeios.
7 cafés da manhã no hotel, 2 almoços.
Chá /café e água mineral para cada refeição.
Bilhete de São Petersburgo a Moscou no trem de alta velocidade “Sapsan".

O **PACOTE “TUDO INCLUÍDO” INCLUI ADICIONAL:**
D3 São Petersburgo: Visita ao Museu Hermitage, pequeno passeio pelo bairro de Palácio.
D4 São Petersburgo: Excursão à Pavlovsk e visita ao Palácio de Paulo e Parque, visita ao Parque de Catarina em Pushkin.
D5 Moscou: Passeio a pé do centro histórico, visita ao Metrô de Moscou.
D6 Moscou: Visita ao Kremlin e suas Catedrais, visita da Catedral do Cristo Redentor, visita do bairro "Outubro Vermelho", visita do bairro "Zamoskvorechye", visita à Galeria Tretyakov.
D7 Moscou: Excursão a Sergiyev Posad “Vaticano Russo” e visita ao Mosteiro, visita à Izmailovo e o seu famoso mercado, Visita ao Monumento aos Conquistadores do Espaço e à Avenida dos Cosmonautas, Visita ao Centro de Exposições “VDNKh” e sua famosa arquitetura soviética
Pensão completa: 4 almoços e 6 jantares
O pacote "TUDO INCLUÍDO" deve ser comprado na sua totalidade, não pode ser vendido por festas

SUPLEMENTOS

SÃO PETERSBURGO – MOSCOU EM TREM DE ALTA VELOCIDADE 8D/7N

ADICIONAL QUARTO INDIVIDUAL 4* SUP:

Período	Preço
14/4-21/4 y 14/7-01/9	444
30/6 (“Noites brancas”)	555

CONSULTE VALOR IRRF

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

SELEÇÃO DE HOTÉIS

SÃO PETERSBURGO – MOSCOU EM TREM DE ALTA VELOCIDADE 8D/7N

SÃO PETERSBURGO:

4* Sup. centro: Marriott, Radisson, Holiday Inn, Sokos, Park Inn Nevsky, Nash, Vedensky, o similar

MOSCOU:

4* Sup. centro: Marriott, Radisson, Renaissance, Holiday Inn, Novotel, Azimut, Borodino, o similar

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

PROGRAMA

SÃO PETERSBURGO – MOSCOU EM TREM DE ALTA VELOCIDADE 8D/7N

DIA 1 / DOMINGO: SÃO PETERSBURGO (CHEGADA)

Chegada a São Petersburgo.

Translado ao hotel.

Alojamento.

DIA 2 / SEGUNDA-FEIRA: SÃO PETERSBURGO

Café da manhã no hotel.

Visita panorâmica de São Petersburgo. Janela da Rússia para a Europa, Veneza do Norte, Cidade-Museu... Seja qual for o título que se der, São Petersburgo é uma cidade que você precisa conhecer! Construída sobre água e lama em 1703 pelo Czar Pedro, "o Grande", esta magnífica cidade Báltica cativa os visitantes. Suntuosos palácios, pontes elegantes e majestosos paredões de granito refletidos em seus rios e canais que cruzam as ruas. Sua beleza e riqueza deixam o viajante sem palavras.

Pedro, "o Grande", queria que a Rússia recuperasse seu atraso em relação ao resto da Europa. Ele considerava seu país subdesenvolvido e achava que sua nobreza e suas instituições pertenciam ao passado. Assim, decidiu mudar a capital de Moscou e construir outra a partir do zero, mais perto do Norte da Europa, que tanto admirava. O local escolhido por ele parecia a escolha de um louco: um pântano no Grande Norte, um local infestado pela malária no verão e com um inverno rigorosíssimo. Milhares de trabalhadores foram forçados a trabalhar e morreram na construção da nova capital. Mas, apesar de todos os inconvenientes, ela cresceu rapidamente e logo se tornou um ímã para os arquitetos e artistas de toda a Europa, que construíram avenidas e parques, igrejas e palácios, canais e pontes, escolas, e uma universidade e Academia de Belas Artes, que embelezaram a cidade a limites inimagináveis. O luxo e a sofisticação técnica empregados na construção e a opulência da corte czarista, podem ser admiradas em muitos palácios, teatros, luxuosas e imponentes fachadas que adornam as largas avenidas, chamadas de "Perspectivas" (Prospekt). Os inúmeros canais, ilhas e pontes tiveram que ser construídos para drenar a terra e canalizar o poderoso Neva, dando à cidade um caráter único. São Petersburgo foi declarada Patrimônio Mundial pela UNESCO.

São Petersburgo foi a capital da Rússia por mais de dois séculos: de 1712 a 1918. Após a Revolução Russa, Moscou tornou-se novamente a capital e São Petersburgo começou um período de declínio. Os comunistas, inclusive, mudaram seu nome duas vezes: Petrogrado e Leningrado. No final do regime soviético, São Petersburgo recuperou seu nome histórico e depois de um intenso período de reconstrução e restauração, a cidade recuperou o esplendor e a glória de outrora.

Hoje São Petersburgo é uma cidade vibrante e dinâmica e, com seus 5 milhões de habitantes, é a quarta cidade da Europa. É também a cidade mais visitada na Rússia. Além de sua maravilhosa herança cultural, oferece aos visitantes uma impressionante gama de atividades durante todo o ano.

Visita totalmente guiada em português, entrando em contato com a cidade, seu centro histórico e seus principais monumentos. Poderemos apreciar a **Avenida Nevsky**, com seus edifícios de prestígio: Palácios Anitchkov, Stroganov e Belozersky, igrejas luteranas, Católica e Armênia, a **Catedral Ortodoxa de Nossa Senhora de Kazan**, edifícios Eliseev, Mertens e Singer... Atravessaremos o rio Fontanka, que cruza o centro da cidade, assim como o rio Moika e o canal Griboyedov. Sobre esse último, encontra-se a famosa **Igreja de São Salvador** sobre o Sangue Derramado, de inconfundível estilo russo, com suas cúpulas multicoloridas e douradas em forma de bulbo. O antigo **Palácio de Inverno**, imponente residência dos czares, transformado no **Museu Hermitage**, dominando desde sua fachada norte, o

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

curso do majestoso Neva. Do outro lado do rio encontra-se a inconfundível silhueta da Fortaleza de Pedro e Paulo. Não muito longe está a **Casa de Pedro, "o Grande":** desta modesta casa de madeira, o Czar acompanhava o desenvolvimento da construção de "sua" cidade, entre 1703 e 1708. Na Ilha Vassilievski encontram-se a **Strelka**, o **Palácio Menshikov** e o edifício histórico da **Universidade**. Passaremos em frente ao Ministério da Marinha, com sua imponente flecha dourada, símbolo da marinha russa, em que Pedro, "o Grande", queria construir seu império. Veremos sua estátua em frente ao edifício do **Senado** e da **Catedral de São Isaac**, com suas enormes colunas de granito vermelho da Finlândia e a praça Teatrálnaya, que abriga os edifícios do **Conservatório** e do famoso **Teatro Mariinsky**. Concluiremos o passeio em frente à bela **Catedral Naval de São Nicholas**, rodeada por canais.

Visita à Catedral Naval de São Nicolau. Este magnífico monumento do barroco russo, com suas espetaculares cúpulas douradas, foi erguido na época da fundação da cidade por Pedro, "o Grande", que foi povoada principalmente por marinheiros, devido ao grande número de canais e sua proximidade com o porto da cidade. Mais tarde, foi instalado neste local o Regimento Naval da cidade. A igreja foi construída sob as ordens pessoais do príncipe Golitsyn, que a ofereceu à Imperatriz Elisaveta Petrovna para transformá-la no templo de São Nicolau dos Milagres - protetor dos marinheiros - em homenagem às conquistas da frota russa. A construção, liderada pelo arquiteto Chevalinsky, durou de 1753 a 1762. A catedral, na verdade, consiste de duas igrejas, cada uma localizada em andares diferentes: a igreja de São Nicolau, no piso inferior, e a Igreja da Epifânia no topo. Ambas ricamente decoradas com molduras e colunas coríntias. O conjunto é completo por uma bela torre. A combinação de cúpulas douradas, fachadas azuis e colunas brancas é de grande beleza.

Pequeno passeio pelo bairro de Dostoiévski. O escritor mundialmente famoso manteve uma estreita relação com a cidade de São Petersburgo, que ele amava, e onde passou a maior parte de sua vida. Visite seu bairro favorito, localizado no coração de São Petersburgo, onde, atrás das fachadas elegantes, viviam as pessoas de todas as classes e condições, personagens que refletiam a verdadeira Rússia, que ele gostava de chamar "Os verdadeiros Russos" e magistralmente refletiu em suas obras como "Crime e Castigo", "O idiota" e outras. Passaremos pelas mesmas ruas onde andava o escritor, podendo admirar a fachada da casa onde ele morreu, agora convertida em museu, e visitar a Igreja de São Vladimir, onde ele frequentemente costumava rezar.

Visita ao Mercado Kuznechny. Localizado numa das áreas mais antigas de São Petersburgo, no bairro que leva o nome do escritor Dostoiévski, o Mercado foi construído no início do século XX. É um dos mais famosos da cidade, sendo, sem dúvida, o favorito da população. Não é o lugar mais barato, mas é o melhor abastecido. Lá poderemos encontrar os melhores produtos de toda a Rússia e de outros lugares do mundo: frutas e vegetais dos férteis oásis da Ásia Central, saborosos queijos caseiros, deliciosas nozes do Cáucaso, cogumelos e frutos dos bosques do Norte, peixes frescos dos rios russos e caviar... Os compradores podem provar os produtos: é a melhor garantia de qualidade!

Vista exterior do ancorado "Aurora", navio da antiga Marinha Imperial, cujos canhões em 25 de outubro de 1917 marcaram o início da Revolução Russa. A tripulação amotinada juntou-se aos revolucionários, rejeitando a ordem superior para deixar a cidade. Seus marinheiros não só deram o sinal de invasão ao Palácio de Inverno, mas participaram dela. Poderemos admirar seus históricos canhões e apreciar a vista espetacular do rio Neva e sua margen.

Visita exterior à casa de Pedro, "o Grande". Esta modesta casa de madeira construída em 1703, foi a primeira construção de São Petersburgo. Foi inspirada nas casas holandesas do século XVIII. Nela, Pedro, "o Grande", acompanhava pessoalmente a construção de "sua" cidade, entre 1703 e 1708. A casa possui sala de estar, quarto e um escritório, no qual podemos apreciar a decoração de época e os objetos pessoais do Czar.

Visita à Fortaleza de Pedro e Paulo. Localizada numa pequena ilha em frente ao Palácio de Inverno, com vista para os três braços do Neva, a fortaleza foi projetada para proteger a cidade do ataque pelo mar. Os czares a utilizaram mais tarde como prisão política, aprisionando ali seus principais adversários, principalmente os intelectuais. Agora um museu, suas muralhas oferecem vistas inigualáveis sobre a margem sul do rio Neva. De suas muralhas, todos os dias, um canhão dispara marcando o meio-dia. Uma pequena igreja de madeira, que se encontrava originalmente no seu interior, foi crescendo até tornar-se uma Catedral. Poderemos admirar nela o túmulo do fundador da cidade, o Czar Pedro, "o Grande", bem como os túmulos dos czares da dinastia Romanov e suas famílias, incluindo Nicolau II e sua esposa e filhos, mortos durante a revolução em 1918. Seus corpos foram levados para a catedral em 1998.

Almoço.

Tempo livre.

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

“PACOTE TUDO INCLUÍDO”:

***Jantar** em hotel.*

DIA 3 / TERÇA-FEIRA: SÃO PETERSBURGO

Café da manhã no hotel.

Dia livre.

“PACOTE TUDO INCLUÍDO”:

***Almoço**.*

***Visita ao Museu Hermitage**. O magnífico Museu Hermitage é a atração principal de São Petersburgo. Ele está localizado no Palácio de Inverno, antiga residência dos czares, e três outros edifícios adjacentes ao longo do Neva. O Hermitage é o maior museu da Rússia e um dos mais importantes do mundo. Foi fundado em 1764 por Catarina, “a Grande”, e foi enriquecendo, ao longo dos séculos, através da compra pelos czares de coleções completas no exterior. Hoje conta com mais de três milhões de obras de arte e possui coleções de uma riqueza inestimável: coleções de pintura e escultura, cristais e porcelanas, tapeçarias e joias, gravuras, antiguidades clássicas, armas, medalhas, moedas, livros valiosos... deve seu renome internacional, especialmente por suas coleções de pinturas das escolas italiana e flamenca, francesa e espanhola. Em particular, obras-primas de Leonardo da Vinci, Rafael e Rembrandt; de impressionistas como Gauguin, Matisse, Van Gogh; gênios da pintura moderna, como Picasso... seus interiores suntuosos, ricamente decorados pelos artistas mais talentosos, são um cenário maravilhoso para esta coleção única.*

***Pequeno passeio pelo bairro de Palácio**. Já se passaram quase dois séculos desde a trágica morte do escritor mais famoso e admirado da Rússia, mas os russos ainda leem suas obras e admiram Pushkin. Ele não era apenas um escritor extremamente talentoso, mas uma pessoa excecional, que participou ativamente da vida política e social do seu tempo, defendendo os interesses do povo russo. Nossa visita nos levará para a área da cidade onde viveu entre suas longas e frequentes viagens. Vamos caminhar pela rua de paralelepípedos Millionnaya, admirando seus antigos palácios e os imponentes Atlantes que sustentam uma das colunas do Hermitage. Atravessaremos o romântico Canal de Inverno e passaremos pelo antigo edifício da Cavalaria da Guarda. Ao longo do rio Moika poderemos ver a frente da casa onde Pushkin viveu e morreu, depois de um duelo pela honra de sua mulher.*

***Jantar** em hotel.*

DIA 4 / QUARTA-FEIRA: SÃO PETERSBURGO

Café da manhã no hotel.

Dia livre.

“PACOTE TUDO INCLUÍDO”:

***Excursão à Pavlovsk e visita ao Palácio de Paulo e Parque**. O Palácio de Pavlovsk foi um presente de Catarina, “a Grande”, para seu filho Paulo, o futuro Czar Paulo I em 1777. O lugar foi logo chamado de Pavlovsk e enriquecido com muitas obras de arte graças à esposa do Czar, Maria Feodorovna, grande amante das artes, que era patronesse de muitos artistas. Apreciaremos o requinte dos seus salões, a harmonia das cores, a elegância de suas lareiras de mármore Carrara, a grande coleção de porcelana e pinturas, assim como objetos de marfim. O grande parque de 600 hectares, terreno de caça originalmente imperial, é uma obra-prima da arquitetura paisagística na Europa.*

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

***Visita ao Parque de Catarina em Pushkin**. A pequena cidade de Pushkin, localizada a 30 km ao sul de São Petersburgo, foi assim nomeada em homenagem ao maior poeta russo. Anteriormente chamada Tsarskoye Selo, ou "Vila dos Czares", nela encontra-se uma das mais belas residências imperiais: o Palácio de Catarina, cujo nome é dedicado à Catarina I, esposa de Pedro, "o Grande". A bela arquitetura do palácio, que vai do rococó ao neoclássico, é refletida pelo lado de fora com os jardins em estilo francês, com avenidas simétricas e um parque paisagístico em estilo Inglês. Ele foi projetado em torno de uma grande fonte central, com uma grande profusão de monumentos. Poderemos passear pelos bosques de bétulas, lagos e lagoas, córregos, pontes, esculturas, gazebos... A beleza inesquecível do lugar foi descrita por inúmeros poetas e artistas.*

***Regresso** a São Petersburgo.*

Almoço.*

Translado à estação ferroviária.

Saída para Moscou em trem de alta velocidade "Sapsan".

Chegada a Moscou.

Translado ao hotel.

Alojamento.

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":

Jantar.*

**Os passageiros podem ter almoço ou jantar tipo picnic, dependendo da hora de saída do trem ou avião.*

DIA 5 / QUINTA-FEIRA: MOSCOU

Café da manhã no hotel.

Visita panorâmica de Moscou. Vibrante, moderna e dinâmica até o extremo, a capital russa é um destino cultural de primeira classe. Esta metrópole acelerada hospeda o famoso Bolshoi e o grandioso Kremlin. Teatros, salas de concertos, lojas de grife, restaurantes da moda e clubes se alinham nas margens do Rio Moskva.

Moscou é a maior cidade na Rússia e da Europa, com mais de 12 milhões de habitantes. É a capital da Rússia desde o século XV, exceto durante o período entre 1712 e 1918, quando a capital foi transferida para São Petersburgo. A cidade foi fundada no século XII, e o Kremlin, sua fortaleza principal, foi erguido em 1156. Moscou rapidamente ganhou importância e o Ducado de Moscou tornou-se a principal entidade política entre os principados da Rússia Central. Ivan III, grão-príncipe de Moscou, unificou todos os territórios sob seu cetro, libertou a região central da Rússia do jugo dos invasores mongóis e tártaros e foi proclamado Grão-Príncipe do Rus, com Moscou como capital. A cidade foi destruída várias vezes ao longo de sua história. Invasores mongóis, tártaros da Crimeia, poloneses e suecos ocuparam a cidade. Napoleão passou seis semanas na cidade antes de iniciar sua catastrófica retirada e, durante a II Guerra Mundial, os exércitos alemães foram detidos apenas a 20 km de Moscou. Todos esses acontecimentos influenciaram e moldaram a paisagem urbana e a arquitetura da cidade, extremamente eclética: pode-se ver fortalezas medievais junto com arranha-céus estalinistas, belas igrejas barrocas e neoclássicas e elegantes edifícios Art-Nouveau. Tudo isso faz de Moscou um centro cultural de primeira ordem: a cidade possui monumentos declarados "Patrimônio da Humanidade" pela UNESCO, museus extraordinariamente importantes e teatros entre os melhores do mundo. É uma cidade dinâmica, em pleno desenvolvimento que, há poucos anos, foi reaberta aos visitantes.

Visita totalmente guiada em português, proporcionando um contato perfeito com a cidade, o seu centro histórico e seus principais monumentos. Através de amplas avenidas como a famosa **Tverskaya**, chegaremos à "**Colina dos Pardais**", coroada pelo famoso arranha-céu de inspiração estalinista onde encontra-se a **Universidade**

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

Lomonosov. A partir deste ponto poderemos admirar uma vista esplêndida da cidade. Contemplaremos o exterior do famoso **Mosteiro Novodiévichi e seu lago**, que inspirou Tchaikovsky em "**O Lago dos Cisnes**" e veremos o **Parque da Vitória**, construído após a Segunda Guerra Mundial. Cruzaremos as avenidas que margeiam o rio Moskva com vista para a "**Casa Branca**", **sede do governo russo**. Continuaremos o **passeio pela rua Arbat**, um lugar de encontro preferido dos moscovitas, uma movimentada rua de pedestres no coração da Cidade Velha. É também chamada de "Montmartre Russa", pois está localizado em um bairro boêmio, onde muitos artistas viveram anteriormente. Ainda hoje é frequentada por muitos pintores e artistas de rua. Passaremos em frente à **Catedral de São Salvador**, o edifício "**Duma**" ou **Parlamento Russo**, o famoso **Teatro Bolshoi** e o imponente edifício "**Lubyanka**", sede da antiga KGB. Continuaremos pelas ruas do antigo bairro "**Kitai -Gorod**" e suas pequenas igrejas. Finalmente, chegaremos à **Praça Vermelha**, declarada Patrimônio da Humanidade pela UNESCO, chamada assim por causa da cor dos tijolos dos edifícios que a cercam: o **Museu de História**, as muralhas do **Kremlin** e a **Catedral de São Basílio**, com suas famosas cúpulas multicoloridas em forma de bulbo. Na Praça Vermelha fica o **Mausoléu de Lenin** onde o exército russo desfila nas muitas festas que acontecem durante todo o ano.

Pequena degustação de Vodka. Para entender melhor a origem e a história desta bebida tão popular na Rússia, faremos uma pequena degustação de vodka. Os Russos a bebem com prazer em ocasiões especiais, como casamentos, batizados ou despedidas, para compartilhar um tempo com os amigos, ou mesmo para selar o fechamento de um grande negócio. Serviu ainda como moeda até o início do século XX. Vamos conhecer os princípios da destilação do álcool a 40 graus (versão comercial), que fazia parte da refeição dos soldados soviéticos que lutaram na Segunda Guerra Mundial.

Visita exterior ao Mosteiro de Novodevichy. O Mosteiro de Novodevichy (“Novas Donzelas”), declarado Patrimônio Mundial pela UNESCO, é um dos mais bonitos da Rússia. Foi fundado por Basílio III em 1524 para comemorar a vitória russa sobre os exércitos poloneses e lituanos e a reconquista da cidade de Smolensk. Durante os séculos XVI e XVII, as grandes famílias boiardas russas e até mesmo a família imperial enviaram algumas de suas filhas para Novodevichy. O Mosteiro fica localizado à beira de um pequeno lago que inspirou Tchaikovsky na sua composição "Lago dos Cisnes". Os exteriores da catedral de cinco cúpulas e torre sineira são especialmente notáveis por sua beleza. No **Cemitério de Novodevichy**, situado no terreno do mosteiro, estão enterradas muitas figuras russas do mundo da arte, da ciência e até mesmo da política: Boris Yeltsin, Khrushchev, Kropotkin e Molotov repousam lá, ao lado de Chekhov, Gogol, Mayakovski, Bulgakov, e também Rostropovich, Shostakovich, Stanislavski, Rubinstein, Shaliapin e Eisenstein. No Museu de Novodevichy há um importante acervo de joias, bordados e livros antigos.

Almoço.

Translado ao hotel e **alojamento**.

“PACOTE TUDO INCLUÍDO”:

***Passeio a pé pelo Centro Histórico**. Começaremos nosso passeio pela **Praça Manézhnaya**, antigo mercado de gado, onde ficavam os estábulos da cavalaria imperial. Passaremos ao lado do **“marco zero da Rússia”**, e seguiremos admirando as fachadas Art Nouveau dos luxuosos **Hotéis National e Metropolitano**. Vamos parar em frente ao prédio da "**Duma**" ou **Parlamento Russo**. Admiraremos o famoso **Teatro Bolshoi** e o imponente edifício da "**Lubyanka**", sede da antiga KGB. Passaremos pelas ruas do bairro antigo de comerciantes "**Kitai-Gorod”** com suas pequenas catedrais, como a de **Nossa Senhora de Kazan** e a de **Santa Epifânia**. Entraremos nas galerias comerciais **“GUM”**, muito famosas e históricas, hoje transformadas em templos de luxo. Chegaremos então à **Praça Vermelha**, declarada Patrimônio Mundial da Humanidade pela UNESCO, chamada assim pela cor dos tijolos dos edifícios que a cercam: o **Museu de História**, as **muralhas do Kremlin** e a **Catedral de São Basílio**, com suas famosas cúpulas multicoloridas em forma de bulbo. Nela está o **Mausoléu de Lenin**, onde desfila o exército russo nas muitas festas que acontecem durante todo o ano. Terminaremos a caminhada ao longo das muralhas do Kremlin, passando pelo **Jardim de Alexandre**, o mais antigo de Moscou, o **Túmulo do Soldado Desconhecido** com a sua "**chama eterna** " e o **monumento às vítimas** da Segunda Guerra Mundial.*

***Visita ao Metrô de Moscou**. Inaugurado em 15 de maio 1935 pelo governo soviético como um símbolo do progresso tecnológico e industrial do sistema político, o metrô de Moscou era conhecido como o "Palácio do Povo". Na sua decoração participaram os artistas mais importantes da época, utilizando materiais provenientes de todo o país, simbolizando a unidade dos povos soviéticos. Ainda hoje é o principal meio de transporte na cidade e um dos*

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

principais do mundo, com 200 km de linhas e 145 estações. Visitaremos as mais importantes, construídas com materiais luxuosos, com mais de 20 variedades de mármores, granitos, ônix e decoradas com pinturas, vitrais, murais, mosaicos e até mesmo esculturas.

***Translado** ao hotel.*

***Jantar** em hotel.*

DIA 6 / SEXTA-FEIRA: MOSCOU

Café da manhã no hotel.

Dia livre.

"PACOTE TUDO INCLUÍDO":

***Visita ao Kremlin e suas Catedrais**. A palavra "Kremlin" significa fortaleza em russo. Na antiga Rússia, em todas as cidades de importância foi erguida uma fortaleza dentro da qual ficava o centro militar, civil e religioso, assim como as principais igrejas e catedrais. A de Moscou é a mais importante do país e foi declarada Patrimônio da Humanidade pela UNESCO. Construída no século XII, sua forma atual foi concluída no século XV, e é um grande reflexo das diferentes fases da arte russa, concentrando uma monumental manifestação de arquitetura, pintura e artes decorativas e aplicadas. Os melhores artesãos e artistas trabalharam em igrejas, catedrais e palácios, deixando um legado de obras de valor inestimável. Suas inesquecíveis ruas e praças eram símbolos do poder e da glória Russa. Ainda hoje abrigam alguns dos principais órgãos de governo político e religioso: o Palácio Presidencial, vários edifícios administrativos e militares, como o Senado e o Arsenal, bem como numerosas igrejas e catedrais. Suas muralhas, com vista para o Rio Moscova e para a Praça Vermelha, são compostas de tijolos com mais de 8 kg de peso, medindo 5 e 19 metros de altura e um comprimento total de 2.235 metros. Visitaremos seu interior para admirar o "Sino Zarina", o maior do mundo, fundado em 1733, e o "Canhão do Czar", um dos maiores já construídos, forjado em 1586 por Andrei Chojov. Seu objetivo era defender a entrada pela Porta de São Salvador, mas até hoje nunca foi usado. Finalizaremos visitando a famosa "Praça das Catedrais", uma joia da arquitetura, ladeada pela Catedral de São Miguel Arcanjo, a Catedral da Ascensão e Anunciação.*

***Almoço**.*

***Visita à Catedral de São Salvador**. Esta impressionante catedral foi a maior igreja ortodoxa já construída, erguida para comemorar a vitória russa contra as tropas de Napoleão. Foi concluída e consagrada em 1883, por ocasião da coroação do Czar Alexandre III. De estilo neobizantino em sua planta e neoclássico em sua construção, sua decoração incluiu representações em mármore Carrara de batalhas da luta contra as tropas de Napoleão. Foi dinamitada em 1931 por ordem de Stalin, para construir o futuro "Palácio dos Soviéticos". O projeto foi rapidamente abandonado devido à infiltração de água do Rio Moscova, e em seu lugar foi construída a maior piscina pública do mundo. Após a queda do comunismo, a catedral foi reconstruída de acordo com o modelo original e foi reaberta em 2000, coincidindo com a canonização do último Czar e sua família, assassinados durante a Revolução Bolchevique.*

***Visita ao Bairro "Outubro Vermelho"**. A lendária fábrica de chocolates Outubro Vermelho foi construída em 1862, às margens do rio Moscova. Foi fundada por Von Einem, um empresário alemão e desenvolveu-se rapidamente. O famoso edifício de tijolo vermelho em frente à catedral de São Salvador foi ampliado e construídos alojamentos para os trabalhadores e edifícios administrativos. Logo tornou-se um ícone de Moscou, com seu aroma de chocolate estendendo-se pelo centro da capital. A empresa foi nomeada fornecedora oficial da família imperial. Após a revolução, os comunistas expropriaram a fábrica e em 1922 foi-lhe dado o seu novo nome. No entanto, a empresa continuou o seu desenvolvimento e ainda sobreviveu à demolição da catedral vizinha. Tornou-se um importante fornecedor do Exército Vermelho durante a Segunda Guerra Mundial; seus chocolates faziam parte das refeições dos soldados em combate, pilotos e tripulantes de submarinos soviéticos. Outubro Vermelho sobreviveu aos tempos dos czares, o regime soviético e à Perestroika em sua melhor forma e continuou a crescer a um ritmo tal que, em 2007, sua produção teve que ser transferida para um novo local, longe do centro. A fábrica ficou vazia, condenada à demolição para dar lugar a novos apartamentos de luxo. No entanto, o promotor decidiu deixá-lo intacta e alugar seus*

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

espaços. Em 2008, Maria Baibakova substituiu as antigas linhas de produção de chocolate pela primeira galeria de arte moderna, que foi um grande sucesso. Logo, o bairro tornou-se um point para artistas, criadores, editores e designers. Em 2009 foi locado para receber a 3 ª Bienal de Arte Contemporânea de Moscou. Hoje, o bairro tem como vizinhos, entre outros, o Instituto Strelka de Design e o Centro de Fotografia Irmãos Lumière. Também abriga numerosos estúdios, galerias de arte, terraços e clubes da moda. Caminharemos ao redor do bairro para ver as mudanças que ocorreram nos últimos anos e descobrir o seu novo visual.

***Passeio pelo Bairro Zamoskvorechye**. Este é um bairro histórico único, localizado ao sul do Kremlin de Moscou, separado pelo Rio Moscova. É um bairro diferente de qualquer outro na capital: aqui ainda permanecem as belas casas tradicionais, e cada rua abriga uma igreja, que em outras partes de Moscou foram destruídas pelos comunistas. Se no outro lado do rio viveram as autoridades e os nobres, neste bairro se estabeleceram os comerciantes e mercadores do século XVIII. Mais tarde, durante o século XIX, chegaram a Zamoskvorechye inúmeros artistas, poetas e arquitetos, num momento de grande criatividade e esplendor do bairro. Poderemos admirar magníficos exemplos da arquitetura dos séculos XVIII e XIX, num ambiente calmo e agradável.*

***Visita à Galeria Tretyakov**. Esta incomparável galeria de arte foi nomeada assim em honra a seu fundador, o famoso comerciante Pavel Tretyakov (1832-1898), grande patrono russo do século XIX. Seu sonho sempre foi o de criar um museu acessível a qualquer visitante, com uma grande coleção de objetos que permitem compreender e admirar a história da arte russa, sagrada e secular. O projeto tornou-se realidade em 1881, com a abertura da Galeria. Tretyakov doou mais de 2.000 obras de sua coleção particular para a cidade de Moscou, formando o embrião do que hoje é esse impressionante museu. Abriga mais de 130 mil obras criadas por artistas russos, um excecional panorama histórico da pintura russa do século XI até o presente. Seu maior tesouro é a sua magnífica coleção de ícones, destacando "a Virgem de Vladimir", de estilo bizantino, atribuída a São Lucas conforme a lenda, e a obra-prima do grande Andréi Rublev, "A Trindade".*

***Jantar** em hotel.*

DIA 7 / SÁBADO: MOSCOU

Café da manhã no hotel.

Dia livre.

“PACOTE TUDO INCLUÍDO”:

***Excursão a Sergiyev Posad e visita ao Mosteiro**. Localizado cerca de 70 km a nordeste da capital russa, na rota imperial do “Anel de Ouro”, Sergiyev Posad (Zagorsk anteriormente) é um dos mais importantes centros da religião ortodoxa. Sua construção foi iniciada por São Sérgio, que criou no local um mosteiro - fortaleza em 1340. Com o tempo, o mosteiro tornou-se um dos centros espirituais mais espetaculares e importantes do país. Nele, podemos ver elementos característicos da arquitetura militar do século XV ao século XVIII, período em que atingiu seu ápice. Ativo até hoje como um Monastério fortificado da Trindade São Sérgio, é um Seminário, Instituto Teológico, local de peregrinação, sede e residência do grande patriarca de toda a Rússia, por isso é conhecido como o "Vaticano Russo". Entre as suas inúmeras igrejas e catedrais, destacam-se a cúpula azul da Catedral da Assunção, ou o mais importante: a “Catedral da Dormição”. Esta última contém o túmulo de Boris Godunov e sua família, e uma cópia do famoso ícone "a Trindade", de Andréi Rublev, cujo original está na Galeria Tretyakov, em Moscou. Sergiyev Posad foi declarada Património Mundial pela UNESCO.*

***Almoço**.*

***Saída** para Izmailovo.*

***Visita à Izmailovo**. Localizada a uma curta distância de Moscou, Izmailovo é famosa por seu grande mercado, onde tudo pode ser encontrado, desde pequenas lembranças e itens que não valem mais do que alguns rublos, até as peças refinadas dos melhores artesãos. Além das tradicionais bonecas russas,*

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

você poderá encontrar principalmente joias e bijuterias, "lembranças" da era soviética e peças de artesanato provenientes de todo o país. A grande quantidade de itens e a variedade de suas origens são a prova de que estamos entre a Europa e a Ásia. Várias lojas permitem descobrir as profissões tradicionais, como a ourivesaria e cerâmica ou o trabalho dos tecelões. Você também poderá admirar vários edifícios que representam a arquitetura russa tradicional, tanto em pedra como em madeira.

***Visita ao Monumento aos Conquistadores do Espaço e à Avenida dos Cosmonautas**. Localizada no Centro de Exposições "All Russia" (VDNKh), a Avenida dos Cosmonautas é uma grande avenida para pedestres, repleta de estátuas decorativas dedicadas às principais personalidades da conquista espacial soviética e russa. No final da avenida fica o impressionante Monumento aos Conquistadores do Espaço, um foguete indo para o espaço, deixando para trás um rastro de fumaça. O monumento tem uma altura de 107m e é totalmente revestido de titânio.*

***Visita ao Centro de Exposições VDNKh e sua famosa arquitetura soviética**. Curta visita guiada ao Centro de Exposições "VDNKH", para admirar a sua característica arquitetura soviética. Este local foi construído a partir de 1935, em pleno período stalinista de desenvolvimento, para abrigar uma imensa exposição, como uma mostra das conquistas da União Soviética para o mundo. Existem numerosos pavilhões com a arquitetura característica da época, bem como estátuas de temas comunistas, como o famoso "O Operário e a Mulher Kolkosiana", de Vera Múkhina. No recinto estão também aviões Tupolev, foguetes espaciais Proton e até o "Buran", a cópia soviética do ônibus espacial americano. O VDNKh é um dos lugares favoritos dos moscovitas. imensa exposição, como uma mostra.*

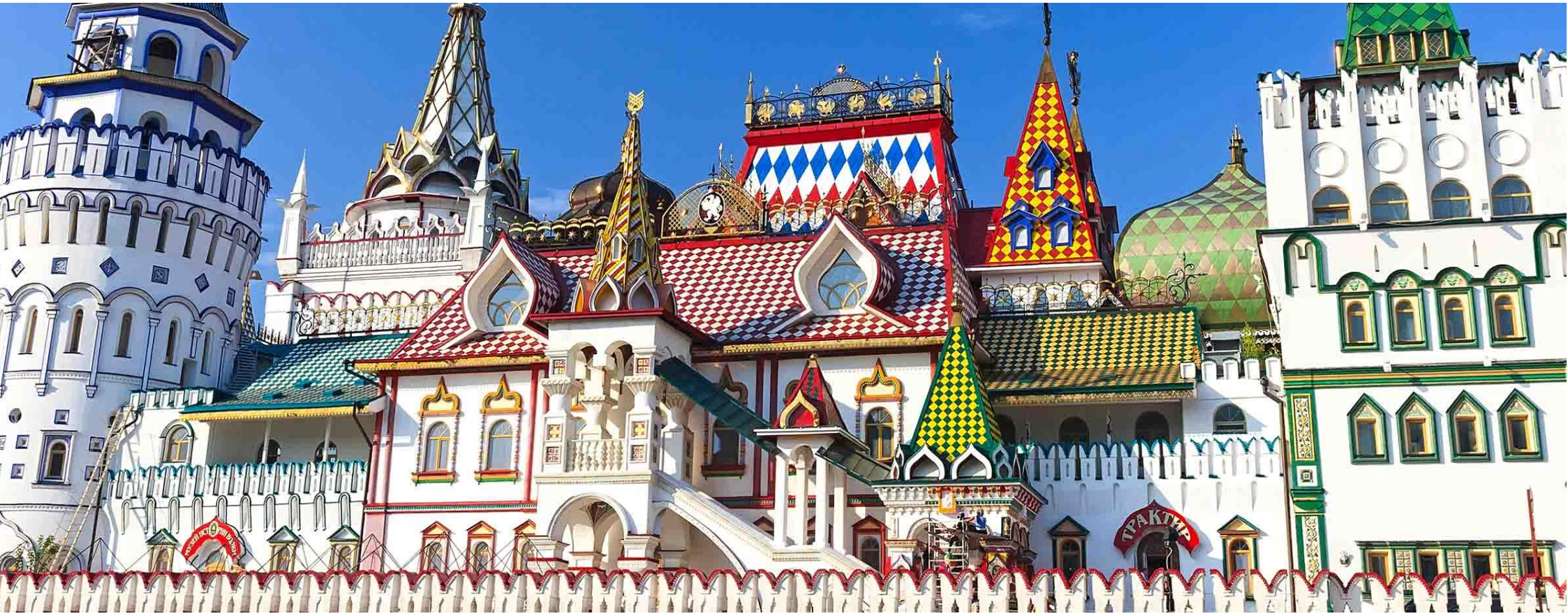
***Jantar** em hotel.*

DIA 8 / DOMINGO: MOSCOU (SAÍDA)

Café da manhã no hotel *(em função do horário do voo de regresso)*.

Traslado de saída para aeroporto

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996



RÚSSIA

ESPAÇOS MONUMENTAIS, TRADIÇÕES MILENARES, UMA IDENTIDADE ÚNICA

A Rússia é uma magnitude de pessoas, paisagens e culturas, unidas por uma história comum.
O maior país do mundo divide-se entre a tradição e a modernidade, que é a essência da alma russa.

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

GoingRussia



SÃO PETERSBURGO

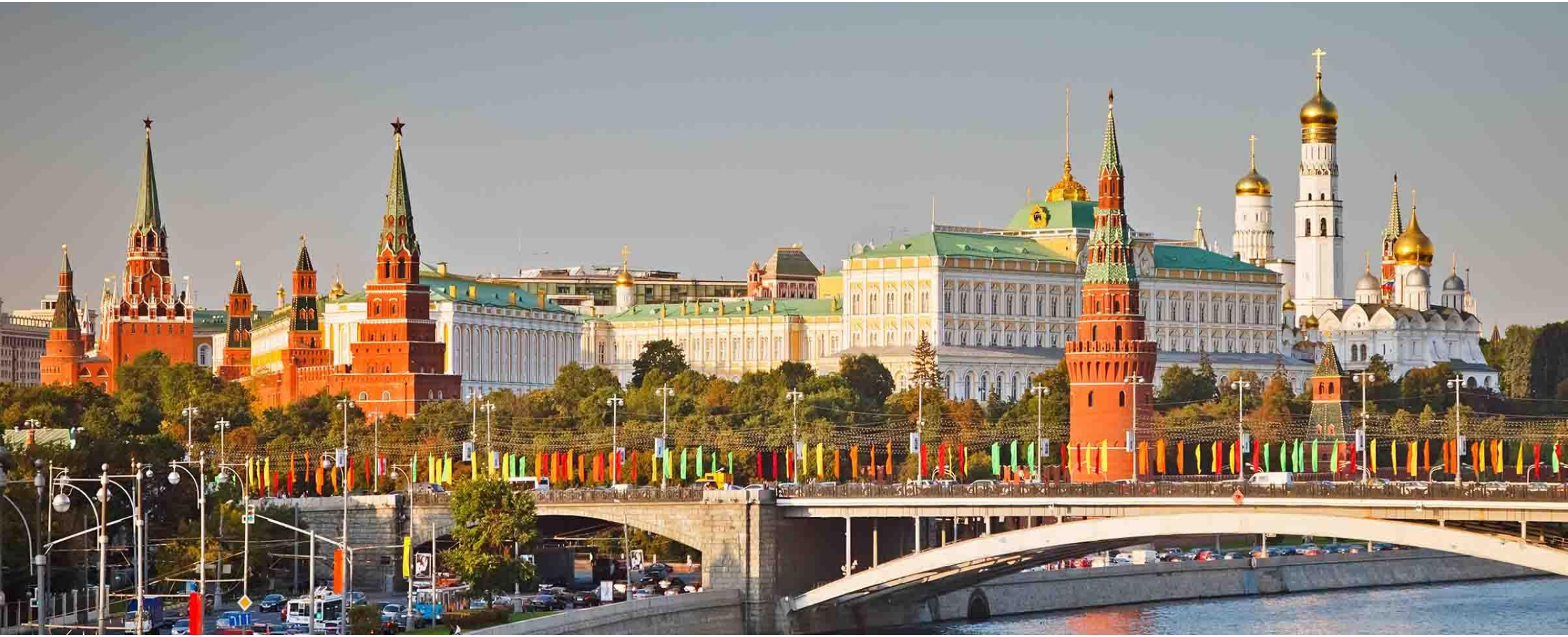
ROMANCE NÓRDICO ENTRE PALÁCIOS E CANAIS

Construída sobre a água e a lama pelo czar Pedro, “o Grande”, a Veneza do Norte cativa os visitantes. Suntuosos palácios e pontes elegantes são refletidos em seus rios e canais.

www.goingrussia.com | sales@goingrussia.com | Tel: +7 812 333 09 54

Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

GoingRussia



MOSCOU

UMA METRÓPOLE VIBRANTE, O CORAÇÃO DA RÚSSIA

Vibrante, moderna, com tendência a extremos, a capital russa é um destino cultural de primeira classe. Nesta cidade que nunca dorme, encontram-se o célebre Bolshói e o grandioso Kremlin.

www.goingrussia.com | sales@goingrussia.com | Tel: +7 812 333 09 54
Todos los textos y fotografías de esta presentación tienen sus derechos de autor protegidos por la Ley de Propiedad Intelectual, según RDL 1-1996 del 12/04/1996

RESUMEN DE LAS CONDICIONES DE VENTA

La versión completa de estas condiciones está a disposición del Contratante, previo requerimiento al Agente.

1.1. El Contratante encarga al Agente y el Agente realiza por cuenta del Contratante diferentes acciones (jurídicas, operativas, etc.) destinadas a la organización de servicios turísticos (en adelante denominados "servicios") para el Contratante o, en su caso, los clientes del Contratante (en adelante denominados "pasajeros").

1.2. El Agente es un agente profesional de servicios turísticos, y actúa como intermediario entre el Contratante y los diferentes proveedores de servicios finales, en adelante denominados "Proveedores".

3.2. El Contratante tiene la obligación de informar a sus clientes de las presentes condiciones, dando por aceptado que los pasajeros conocen las mismas.

5. RESERVAS

5.1. Los servicios serán solicitados por el Contratante al Agente por correo electrónico a la dirección booking@goingrussia.com para reservas de individuales y sales@goingrussia.com para reservas de grupos de 10 pasajeros o más.

5.2. Los programas en venta libre ("free sale") están sujetos a cierres de ventas, que se comunican 12 horas antes de entrar en efecto. La venta libre cesará 15 días antes del inicio del viaje (Rusia) o 10 días antes del inicio (Bálticos). Toda reserva nueva o modificación de reserva existente enviada al Agente después, lo será bajo petición y sujeta a reconfirmación.

6.PRECIOS

6.1. Los precios de los servicios encargados por el Contratante al Agente están sujetos a disponibilidad y deberán ser reconfirmados en el momento de la reserva. Los precios incluyen todas las tasas o impuestos aplicables, así como la remuneración del Agente ("agent fee").

6.2. De haber en los precios una mención a una tasa de cambio del EURO con respecto a las monedas locales, los precios se entenderán garantizados para un valor del EURO con respecto a dicha moneda igual o superior al indicado. En caso de un valor inferior del EURO con respecto a dicha moneda, los precios serán revisados de forma proporcional a la variación del tipo de cambio. Ambas partes aceptan expresamente dicha revisión de precios.

6.3. Como norma general, los precios no son válidos en periodos de muy alta ocupación, tales como ferias, congresos, convenciones, eventos deportivos y otras ocasiones especiales.

6.4. Los precios de las excursiones opcionales ofrecidas en destino y su contenido son dados a título informativo y, dado su carácter de opcionales, no forman parte del contrato. Serán cubiertas por un contrato separado, con sus correspondientes condiciones, efectuado en destino entre el Agente y el pasajero. Los costes y por lo tanto los precios y contenido definitivos se considerarán estimativos y podrán sufrir variaciones en el momento de contratarse.

6.5. **Los precios incluyen:** Todos los servicios detallados en el apartado "el precio incluye" de nuestra oferta, así como impuestos y tasas aplicables. **Los precios no incluyen:** Ningún servicio que no venga específicamente detallado en el programa y descripción del viaje. En particular: Visados, propinas, bebidas de ningún tipo, en ningún régimen alimenticio (salvo que se especifique lo contrario); regímenes alimenticios especiales, servicios de hotel opcionales como: Servicio de habitaciones, lavandería, minibar, caja fuerte, spa, gimnasio, aparcamiento, piscina, maleteros, telecomunicaciones y, en general, todos aquellos distintos del estricto alojamiento.

6.6. La interpretación de las prestaciones y servicios incluidos en los precios del presente contrato es la del Agente por lo que, en caso de duda al respecto, el Contratante deberá consultar al Agente.

6.7. Como norma general, aquello que no esté detallado como incluido en los precios, no lo estará, y deberá ser objeto de facturación aparte.

6.8. Hoteles. Los servicios de hotel y sus características y calidades corresponderán a la categoría turística oficial, si la hubiese, basada en las normas locales. Salvo mención contraria, los desayunos incluidos en nuestros precios son de tipo "continental". El contrato contempla únicamente las habitaciones de tipo individual o doble, y excluye expresamente las de tipo triple o cuádruple. Las habitaciones dobles pueden constar tanto de dos camas ("twin") como de una sola cama de matrimonio ("doble"); el Agente no puede garantizar qué tipo de habitación será atribuido por el hotel a los pasajeros. En el caso de habitaciones para tres personas, no hay habitaciones triples sino habitaciones dobles con una cama extra, plegable o sofá-cama, más pequeña y menos confortable que las camas estándar. El colchón es más fino y menos confortable que en las camas estándar. Los pasajeros dispondrán de menos espacio libre que en una habitación doble en la que no estuviese instalada la cama extra. El tamaño de las habitaciones individuales es inferior al de las dobles. El cuarto de baño puede estar equipado con bañera o ducha. Cuando el hotel propone cajas fuertes, el Agente recomienda encarecidamente al Contratante solicitar a los pasajeros que depositen en la caja fuerte sus objetos de valor. De otro modo, no se aceptarían reclamaciones por robos. Los hoteles no admiten animales o mascotas, salvo indicación expresa contraria. Como norma general, la entrada en los hoteles se realizará a partir de las 15h y la salida antes de las 12h. Para llegadas anteriores o salidas posteriores el hotel podrá exigir un suplemento o el pago de una noche extra. En el caso de que la llegada o la salida se realizase en horarios que impidiesen el disfrute de servicios incluidos en los precios, como desayunos o cenas, o se utilizasen servicios hoteleros de forma breve o parcial, se considerará que el pasajero ha desistido voluntariamente de los mismos, sin que pueda dar lugar a reclamación, reembolso o compensación. Los servicios extras y peticiones tales como vistas específicas, camas dobles o matrimoniales, habitaciones comunicantes o contiguas, etc. que el Contratante transmita por escrito al Agente no podrán ser considerados como confirmados, sino como una preferencia en la reserva. Los hoteles previstos podrán ser sustituidos en cualquier momento por otros de igual o similar categoría o características.

6.9. Restaurantes (externos o en hoteles). Nuestros menús incluyen agua y té o café. Los menús no incluyen otras bebidas, que deberán ser contratadas y pagadas directamente por los pasajeros. Las peticiones de menús específicos tales como vegetarianos, diabéticos, sin glutén, sin lactosa, "kosher", "halal", etc. o restricciones de comida, deberán ser comunicados con un mínimo de 15 días antes de la llegada de los pasajeros. No podrán ser considerados como confirmados, sino como una preferencia en la reserva y no se garantizan. Los restaurantes solamente servirán comidas durante sus horarios de trabajo previstos, que son diferentes en cada hotel o restaurante.

6.10. Transportes. Los precios incluyen, salvo mención contraria, el transporte en clase económica en los trenes y aviones. Los horarios de trenes, barcos, autocares públicos y aviones se considerarán indicativos y podrán sufrir variaciones. Los billetes no son reembolsables. Debido a este carácter de "no reembolsables", la reserva no podrá ser efectuada por el Agente hasta recibir el pago completo. Los traslados serán efectuados de forma colectiva y no serán de carácter privado salvo indicación expresa. Las características de los autocares pueden variar en función del número de participantes, pudiéndose utilizar un minibús o furgoneta, con asientos no reclinables. Los autocares no disponen de aire acondicionado, salvo mención expresa.

6.11. Traslados. El pasajero deberá buscar a la persona que efectuará el traslado, que portará un panel con el apellido del pasajero o la marca "GoingRussia" o "GoingBaltic". Si no lo viese, pasado un tiempo razonable, el pasajero deberá comunicarse con el teléfono de emergencia del Agente (+79117042020, idioma inglés), y seguir instrucciones. Si el pasajero tomase un taxi, sin llamar a nuestro teléfono de emergencia y/o desoyendo instrucciones, estará desistiendo voluntariamente del traslado y deberá correr con los gastos del taxi, sin que el Agente tenga responsabilidad ni obligación de reembolso. Los servicios de traslados de llegada están contratados hasta una hora después de la hora de llegada prevista de los pasajeros. Si la llegada se produce después, incluso por causa de fuerza mayor, el servicio de traslado no podrá ser prestado. Solamente podría prolongarse la espera, durante 30 minutos adicionales, en casos excepcionales (retraso del vuelo, pérdida de conexiones, pérdida de equipaje), siempre que el pasajero haya avisado al teléfono de emergencias antes de su hora prevista de llegada. En caso contrario, el traslado deberá ser realizado por cuenta y medio del pasajero, sin que el Agente tenga responsabilidad ni obligación de reembolso. Los traslados se efectuarán sin guía, solamente con un chófer, excepto especificación contraria. Los chóferes no tienen obligación de hablar idiomas diferentes de su lengua nativa. Los servicios de maleteros no están incluidos, salvo mención contraria. El Agente puede agrupar en un mismo vehículo a pasajeros alojados en diferentes hoteles, efectuando varias paradas durante el traslado. El Agente podrá agrupar a pasajeros de vuelos diferentes, siempre que los horarios de los vuelos no tengan más de 2h de diferencia. Debido a la densidad del tráfico, algunas visitas programadas en vehículo privado podrían ser efectuadas en transporte público (metro, autobús, tren, etc.) para ganar tiempo, sin que ello pueda dar lugar a compensación o reembolso.

6.12. Circuitos. En el caso de servicios de tipo "circuitos" (suma de servicios a lo largo de 24 horas o más), el orden, horarios y días de las visitas podrán ser cambiados. La llegada tardía o el abandono temprano del circuito pueden conllevar la pérdida de servicios, considerándose un desistimiento voluntario del cliente. Los hoteles propuestos podrán ser sustituidos en cualquier momento por otros de categoría o características equivalentes. Los pasajeros podrán tener guías diferentes en los distintos días del circuito. Los servicios de guía y/o acompañante tienen lugar durante las visitas incluidas, cesando en el momento de su finalización. Algunas fiestas o eventos locales podrían ocasionar el cierre de lugares a visitar, o el cambio de alojamiento a otra localidad, lo que sería considerado una causa de fuerza mayor, no dando lugar a reembolso o compensación. Los desplazamientos en tren, avión, autocar o barco entre las diferentes ciudades se realizan sin acompañamiento, salvo indicación contraria. Durante esos traslados, alguna o todas las comidas previstas podrían ser prestadas en forma de "picnic", debido a los horarios de salida o llegada, y/o debido a la falta de restaurantes en el recorrido. No se incluyen maleteros.

6.13. Cruceros. Las compañías navieras tienen normativas de estricto cumplimiento a bordo, que los pasajeros aceptan en el momento que reservan el crucero. Las exigencias de la navegación, paso de esclusas, condiciones meteorológicas (niebla, corrientes, oleaje excesivo, etc.), y cualquier otra circunstancia similar podrían ocasionar cambios en el itinerario y las visitas e incluso la supresión de una o más escalas. Todo ello será considerado Fuerza Mayor y no dará lugar a reclamación, reembolso, o compensación de ningún tipo. Los cruceros no incluyen las propinas. El importe recomendado de las mismas es de 7 EUR por pasajero y noche a bordo.

6.14. Servicios Suplementarios. Cuando el Contratante haya reservado servicios suplementarios que no hayan podido ser confirmados y/o facilitados por el Agente, el Agente no contraerá más responsabilidad que la de reembolsar los importes pagados por esos servicios.

6.15. Equipajes. En cuanto al transporte terrestre, se entenderá a todos los efectos que el pasajero conserva su equipaje y enseres personales consigo, cualquiera que sea la parte del vehículo en que vayan colocados y que se transportan por cuenta y riesgo del pasajero, sin que el Agente deba responder por la pérdida, robos, o daños que pudieran sufrir durante el viaje

por cualquier causa, incluida su manipulación, carga y descarga. En cuanto al transporte aéreo, marítimo o fluvial del equipaje, son de aplicación las condiciones de las compañías de transporte, siendo el billete del pasaje el único contrato vinculante entre las citadas compañías y el pasajero. En el supuesto de sufrir algún daño o extravío se recomienda presentar, en el acto, la oportuna reclamación a la compañía de transportes correspondiente, quien será la única responsable de la cobertura y respuesta a dichas reclamaciones. El Agente no puede sustituir al pasajero en sus reclamaciones y trámites frente a la compañía de transporte, ni tiene obligación de asistencia en las mismas.

6.16. Niños. No se admiten en nuestros circuitos regulares o grupos niños de 2 años o menos, únicamente en reservas de servicios privados. De manera general, no recomendamos nuestros destinos para viajar con niños de cualquier edad, debido principalmente al alto contenido cultural del viaje, al hecho de que muchas visitas requieren largo tiempo de pie y en silencio, y al gran número de horas en autocares; así como a la falta de instalaciones adaptadas para ellos. Los niños no tienen descuentos específicos en los servicios del Agente.

6.17. Pasajeros con discapacidades físicas o psíquicas. Para poder disfrutar de nuestros servicios habituales, los pasajeros deberán estar en condiciones físicas óptimas para caminar un mínimo de 5 km diarios a un ritmo medio (4 km/h). Nuestros destinos no están adaptados a pasajeros con discapacidades: Regulaciones locales sobre accesibilidad deficientes o no respetadas, falta de autocares adaptados, obstáculos en la mayoría de lugares visitados (falta de rampas, presencia abundante de calles adoquinadas, cuestas, escaleras, suelos de barro o irregulares, etc.). No obstante, para estos pasajeros y sus familiares y amigos al corriente de sus limitaciones el Agente podrá cotizar servicios privados, con vehículos equipados (si fuere necesario) e itinerarios estudiados y adaptados a sus discapacidades.

En el caso de pasajeros con discapacidades muy leves, que puedan andar por si solos, pero que prefieran disponer de una silla de ruedas en caso de que se cansen, podrán realizar nuestros circuitos, pero deberán:

- Contar con una silla de ruedas (si fuera el caso) plegable y ligera.
- Contar con al menos un acompañante, en condiciones físicas óptimas y suficientes para ocuparse de subir y bajar la silla del autocar, así como de ayudar al pasajero a subir y bajar del autocar, a salvar los eventuales obstáculos (escalones, terreno irregular, adoquinado o en cuesta, etc.) y a empujar la silla cuando fuese necesario.

El Contratante deberá notificar al Agente la discapacidad del pasajero en el momento de la primera solicitud de cotización o reserva. De otro modo, el Agente no podrá proporcionar los servicios reservados.

7.DOCUMENTACIÓN

Todos los pasajeros deberán asegurarse antes de iniciar el viaje de llevar en regla su documentación personal y familiar, y de cumplir todas las normas y requisitos aplicables en función del país donde se realice o por donde transite el viaje. Deberán informarse y efectuar por su cuenta todos los trámites y pagos necesarios. Ello incluye la concesión de visados. El Agente facilitará al Contratante la carta de invitación necesaria para que los pasajeros soliciten sus visados u otros documentos a las autoridades competentes. Para ello el Contratante deberá transmitir al Agente los datos de los pasajeros en un plazo razonable. El Agente declina toda responsabilidad en la tramitación, concesión, rechazo o sobrecostes de visados debido, por ejemplo, a la transmisión tardía de los datos de los pasajeros, o a errores en las fechas. El Agente declina toda responsabilidad si un pasajero no pudiera realizar el viaje o lo pudiera realizar solo de forma parcial porque su visado o su entrada o tránsito en el país fueran denegados. En estas circunstancias se aplicarían las condiciones establecidas en caso de anulación o desistimiento voluntario. El Agente declina toda responsabilidad en caso de que un pasajero retrasara su fecha prevista de regreso por cualquier circunstancia (incluyendo accidente, enfermedad, pérdida de vuelo, etc.) y sobrepasase el periodo de validez de su visado o el periodo de estancia máxima autorizada. Todos los gastos y responsabilidades que se deriven de las circunstancias anteriores serán asumidos por el pasajero.

8. FACTURACIÓN Y PAGOS

8.1. Una vez el Agente efectúe la reserva de servicios, procederá a la emisión y envío al Contratante de una factura pro-forma por los mismos, por correo electrónico u otro medio. El monto indicado en la pro-forma deberá ser pagado en su totalidad por el Contratante más de 15 días antes de la llegada prevista de los pasajeros. Si la reserva se produjese con una antelación inferior a 15 días antes de la llegada, la totalidad del pago deberá realizarse en menos de 24 horas después de la reserva. En ocasiones, y dependiendo de las condiciones negociadas por el Agente con los proveedores, el Agente podrá solicitar al Contratante depósitos o pagos con mayor antelación.

8.3. Se considerará como fecha de pago la fecha de llegada a la cuenta bancaria del Agente de las cantidades pagadas por el Contratante.

8.4. La reserva no se considerará en firme hasta que el Agente reciba el pago.

8.5. En caso de retraso en uno o varios de los pagos superior a 7 días, el Agente podrá aplicar al Contratante una penalización equivalente a 0,1% de los montantes adeudados por cada día de retraso.

8.6. Si el Agente no recibe el pago, o lo recibe incompleto, o fuera del plazo estipulado, el Agente podrá poner fin al presente contrato o suspender la prestación de servicios a los pasajeros hasta que el Contratante efectúe los pagos de los montos adeudados. El Agente quedará libre de toda responsabilidad y obligación, sin perjuicio de los gastos de cancelación y daños y perjuicios que pudiere reclamar al Contratante.

10.ANULACIÓN O CESIÓN

10.1. En todo momento el Contratante podrá anular los servicios solicitados o contratados, pero deberá indemnizar al Agente en los montos que a continuación se indican. Dichos montos quedan aceptados y acordados por ambas partes en el momento de la reserva:

Anulación total o parcial de reservas de servicios para individuales:

Incluyen los gastos de gestión, la penalización, y los gastos de anulación; así como gastos adicionales consecuencia de los compromisos económicos contraídos, las garantías hoteleras y los prepagos efectuados por el Agente a sus proveedores:

25% del total de los servicios si la anulación se produce entre 30 y 15 días antes de la llegada prevista

50% del total de los servicios si la anulación se produce entre 15 y 7 días antes de la llegada prevista

75% del total de los servicios si la anulación se produce entre 6 y 2 días antes de la llegada prevista

100% del total de los servicios si la anulación se produce 48 horas o menos antes de la llegada o por la no presentación ("no show") de los pasajeros.

10.2. Estos gastos son indicativos, y podrán incrementarse en determinados programas (Transiberianos, cruceros, etc.), o durante determinadas fechas (salones, congresos, eventos deportivos, etc.), o en casos especiales como: Fletes de aviones, trenes, autocares o buques; alquileres de una sala, teatro o restaurante; entradas a espectáculos o museos; alquiler de apartamentos; condiciones especiales de alojamiento; servicios especiales etc. En estos casos los gastos de anulación se establecerán de acuerdo a las condiciones específicas de la contratación de servicios a los proveedores.

10.3. Los gastos de anulación serán plenamente aplicables con independencia de sus causas, incluso en caso de enfermedad del pasajero, o de fuerza mayor que le impida viajar.

10.4. Las excursiones opcionales, ya sean aquellas contratadas por el Contratante en origen o aquellas contratadas por los pasajeros directamente en destino, tienen condiciones de anulación específicas, y la penalización del 100% de su importe si el pasajero las cancela o no se presenta a las mismas, con independencia de las causas de la cancelación o la no presentación.

10.6. Los desistimientos voluntarios a la totalidad o a una parte de los servicios no darán lugar a reclamación, reembolso o compensación de ningún tipo. La no presentación de los pasajeros a cualquier servicio se considerará como un desistimiento voluntario, independientemente de la causa que origine la no presentación.

11. EMERGENCIAS

En caso de emergencia (médica, policía, pérdida o retraso de vuelos, incidencia con equipajes, dificultad para encontrar el traslado) el Agente pone a disposición del Contratante un número de teléfono de emergencia en idioma inglés (+79117042020), al que el Contratante o los pasajeros deberán llamar, solamente en estos casos. No se aceptarán llamadas para informaciones, reservas, consultas, cambios, etc. En caso de emergencia médica, policial o por pérdida de vuelos, el Contratante, el pasajero, o su seguro (si lo hubiere) deberán costear todos los eventuales gastos. El Agente no tiene obligación de asistencia, debiendo correr la misma (intérpretes, acompañantes, transporte, etc.) y sus costes enteramente a cargo de los afectados y/o de su seguro.

13. RESPONSABILIDAD Y RECLAMACIONES

13.1. Cuando el pasajero aprecie "in situ" falta o mala ejecución de los servicios contratados, deberá comunicarlo inmediatamente al proveedor y al Agente. En el caso de que el pasajero considere que las soluciones arbitradas por el Agente no sean satisfactorias, podrá reclamar, una vez finalizado el viaje, a través del Contratante. El Agente no aceptará reclamaciones por deficiencias no denunciadas por escrito por el pasajero durante la prestación de los servicios en destino. Toda reclamación deberá ser presentada por el Contratante al Agente en un plazo máximo de 2 meses después de la fecha de los servicios; más allá de dicho plazo se considerará prescrita. La reclamación deberá ser presentada por escrito, aportando los detalles y pruebas necesarios. En caso contrario, será considerada inválida y sin efecto. El Agente deberá responder las reclamaciones por escrito al Contratante en un plazo máximo de 2 meses posteriores a su recepción. El monto de las eventuales compensaciones no podrá nunca exceder el monto de los servicios objeto de reclamación. El Contratante nunca podrá aplicar descuentos o penalizaciones al Agente de forma unilateral.

13.2. Los servicios turísticos de viajes en avión, tren, autocar, coche o barco, estarán sujetos a la normativa tanto del país sede del medio de transporte utilizado como del país donde se preste efectivamente el servicio.

13.6. El Agente declara explícitamente obrar como intermediario entre el Contratante y las entidades o personas llamadas a facilitar los servicios objeto del presente contrato. Por consiguiente, el Agente declina toda responsabilidad por deficiencias en cualquiera de los servicios prestados o cualquier tipo de irregularidades que se pudiesen producir durante la ejecución de los servicios a los pasajeros, tales como: retraso en los vuelos, trenes o barcos, imposibilidad de conexión derivada del mismo, sobreventa en los vuelos, trenes o barcos; ni por cualquier daño, herida, accidente, robo en los hoteles, autocares o aeropuerto; extravío, deterioro o pérdida total del equipaje, alteraciones de programa motivadas por cierres de aeropuertos, ya sea por circunstancias meteorológicas u otros motivos, circunstancias políticas y bélicas, y las consecuencias que de las mismas pudieran derivarse; huelgas, cambios de tipo de avión, retraso, o irregularidad que pudiera ocurrir durante el viaje. Las reclamaciones deberán ser presentadas al correspondiente proveedor de los servicios (alojamiento, compañía de transporte, etc.), quien será el único responsable de la cobertura y respuesta a dichas reclamaciones. En ningún caso el Agente se responsabiliza de los gastos de alojamiento, manutención, transportes y otros que se originen por causas de fuerza mayor.

13.8. El Contratante tiene la responsabilidad y la obligación de informar a los pasajeros de la integralidad de cláusulas del presente contrato, liberando expresamente al Agente de responsabilidad jurídica y moral referente a reclamaciones por este concepto.